



Destinataires / Bestemmelingen : Ann/Bijl B

**Objet: Inspection périodique (annuelle) des murs escalade (SAE / Surface artificielle d'escalade) Défense / jaarlijkse inspectie van de klimmuren (SAE) Defensie**

Ref : 1.Doc FOD Economie  
2.Normes EN 12572-1,EN 12572-2 et EN 12572-3  
3.Mail du 18 Sep 2012 entre Maj d'Avi DE MUYNCK et Cdt Ir EDMONDS

1. Synthèse : Politique d'inspection annuelle, murs escalade Défense, CC Sport  
*Beleid van de jaarlijkse inspecties, klimmuren Defensie, CC Sport*
2. Par la Ref 1, il est stipulé de procéder périodiquement à l'inspection de tout mur d'escalade en se référant aux normes reprises en Ref 2. Pour les murs d'escalade Défense, la périodicité d'inspection est fixée à un an (voir Ref 3).  
*In navolging van Ref 1 wordt voorgesteld om over te gaan tot een periodieke inspectie van alle klimmuren van Defensie verwijzend naar de normen hernomen in Ref 2. Voor de klimmuren van Defensie, is de geldigheid van de inspectie vastgesteld op één jaar (zie Ref 3).*
3. L'inspection périodique s'applique aux postes relatifs aux normes de sécurité européenne reprises en Ref 2 à savoir, la structure d'escalade, les dispositifs d'assurage, le sol de réception, les prises d'escalade.  
*De periodieke inspectie is van toepassing op artikelen met betrekking tot de Europese veiligheidsnormen hernomen in Ref 2 namelijk, de structuur van de muur, het beveiligingssysteem, de vloer onder de klimmuur, de klimgrepen.*
4. Par la Ref 3, le CC Sport (IRMEP) est désigné compétent pour l'organisation et la réalisation des inspections périodiques des murs d'escalade de la Défense. Un rapport d'inspection établi par le Pers compétent du CC Sport sera envoyé pour action aux unités inspectées.  
*Met Ref 3, is CC Sport (KMILO) als bevoegde eenheid aangeduid voor de organisatie en uitvoering van de periodieke inspecties van de klimmuren van Defensie. Een inspectieverslag, opgemaakt door het bevoegde Pers van het CC Sport, zal opgestuurd worden naar de gecontroleerde eenheden.*
5. En Ann A, vous trouverez la liste des unités concernées par l'inspection annuelle des SAE. Il est demandé à ces unités de communiquer les coordonnées de leur responsable mur escalade. Un contact sera établi par l'IRMEP pour fixer la date de l'inspection.  
*In Bijl A, vindt u de betrokken eenheden voor de jaarlijkse inspectie van de SAE. Er wordt aan deze eenheden gevraagd de coördinaten van hun verantwoordelijke voor de klimmuur over te maken. Het KMILO zal daarna een afspraak maken voor de inspectie van de klimmuur.*
6. POC : Cdt DUTILLEUX (087/594155) / 1Sgt VAN GINNEKEN(087/594121)

Bart DE MUYNCK  
Maj W/h Vlw  
Korpscommandant

Info:

Correspondant : DUTILLEUX Xavier  
Capitaine-commandant

☎ Civ: 087/59. 41 55 - ✉ Civ: 087/59. 41 99  
✉ Xavier.DUTILLEUX@mil.be



Institut Royal Militaire d'Education Physique  
Quartier SLt ANTOINE  
Bellmerin 46 – 48  
4700 EUPEN

Unité/ Eenheid	SAE	Responsable/ Verantwoordelijk		Opmerkingen/ Remarques
		Nom/Naam	Tel	
3 Para	INDOOR			
CC Sp Dept CIS	INDOOR			
CC Dept Inf	INDOOR			
KMS/ERM	INDOOR			
Md Bde Leopoldsburg	INDOOR			
2 Cdo	INDOOR			
BnDefSt	INDOOR			
Bn ISTAR	INDOOR			
Lt Bde Marche en F.	INDOOR			
DG COM	MOBILE			
12/13 Li	INDOOR			
Trg C Para	INDOOR			
CC Sp Dept Log	INDOOR			
Camp Elsenborn	INDOOR			
CC Dep Gn	INDOOR			
KKE EVERE	INDOOR			
CSport Defense	INDOOR			
CE Cdo	INDOOR			

DESTINATAIRES / BESTEMMELINGEN

Au/Aan Comd	ACOS Ops & Trg / Div Trg
	COMOPSLAND
	COMOPSAIR
	COMOPSNAV
	COMOPSMED
	DGMR-Mgt
	2 Cdo
	3 Para
	Bn Def St
	Bn ISTAR
	HK Lt Bde
	Camp ELSENBORN
	CC Land Dept Gn
	CC Land Dept Man
	CC Sp Dept CIS
	CC Sp Dept Log
	CSport Defense
	DG COM
	ERM
	HK Md Bde
	KKE EVERE
	Lt Bn 12/13 Li
	Trg C Cdo
	Trg C Para